

CUTOUT SET

Kofferträger Edelstahl, festverschraubt
Side carrier, Stainless steel firmly bolted



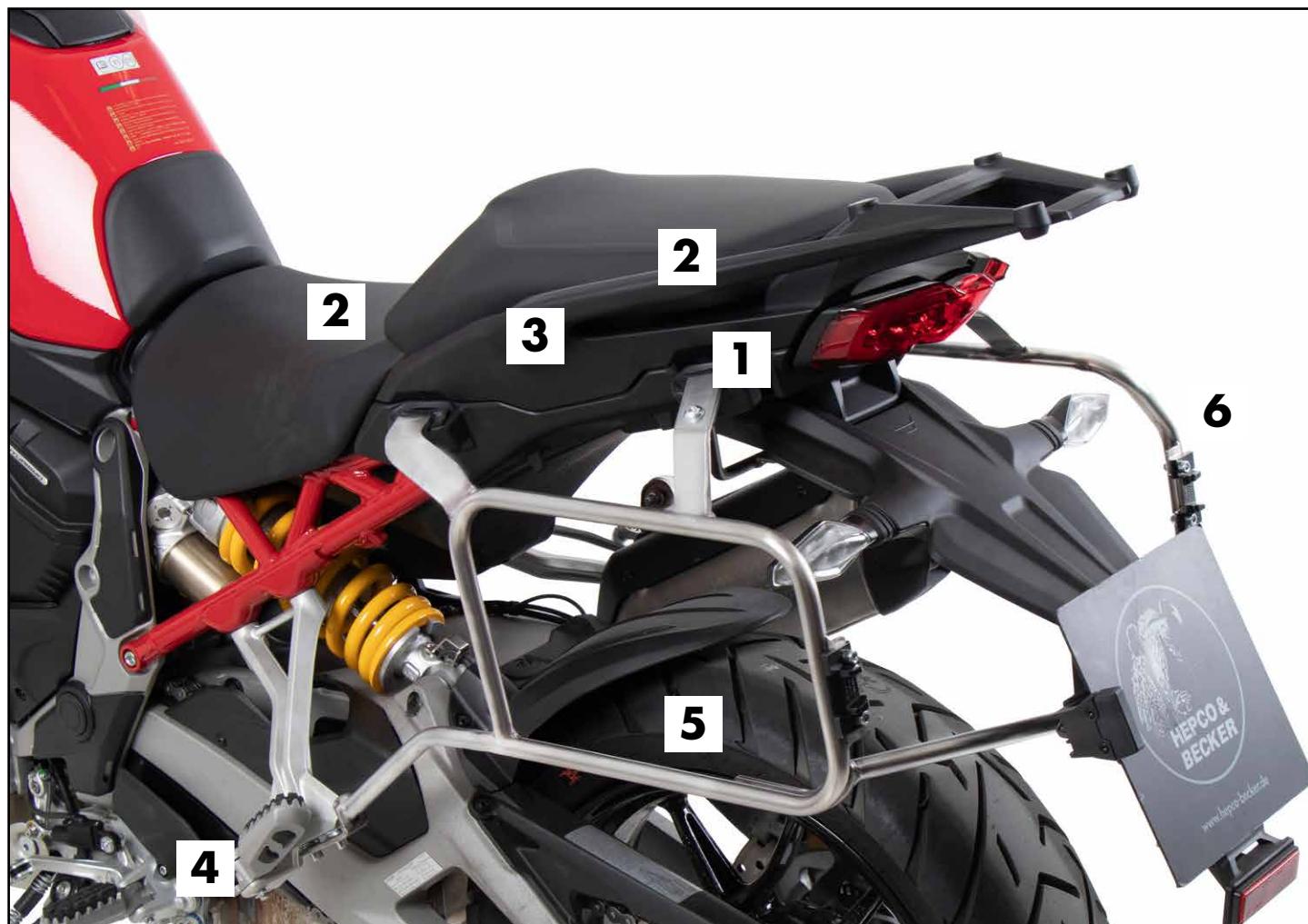
DUCATI Multistrada V4 / S / Sport / Pikes Peak

(2021-)

Art.Nr./Item-no.:

6517614 00 22-01-40 schwarz/black

6517614 00 22-00-40 silber/silver



Baubreite 104 cm / Width 104 cm



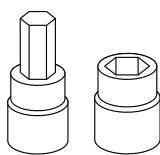
Inhalt

1x 610219 00 00	Xplorer Cutout 37 rechts silber
1x 610220 00 00	Xplorer Cutout 40 links silber
ODER	
1x 610219 00 01	Xplorer Cutout 37 rechts schwarz
1x 610220 00 01	Xplorer Cutout 40 links schwarz
1x 700011681	Kofferträger links
1x 700011682	Kofferträger rechts Cutout
1x 700011683	Verbindungsbügel
1x 700011637	Versteifungsbügel
1x 700011685	Schraubensatz:
2	Linsenschraube M8x25
2	Zylinderschraube M6x50
4	Zylinderschraube M6x20
4	Zylinderschraube M6x16
4	Sechskantschraube M6x16
2	Selbstsichernde Mutter M8
4	Selbstsichernde Mutter M6
12	U-Scheibe Ø6,4
4	U-Scheibe Ø6,4x3
4	U-Scheibe Ø8,4
2	Karosseriescheibe Ø6,4xØ18
2	Aludistanz Ø18xØ9x35
2	Gummieinsatz Nr.3
2	Gummieinsatz Nr.4

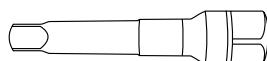
Content

1x 610219 00 00	Xplorer Cutout 37 right silver
1x 610220 00 00	Xplorer Cutout 40 left silver
OR	
1x 610219 00 01	Xplorer Cutout 37 right black
1x 610220 00 01	Xplorer Cutout 40 left black
1x 700011681	Carrier left
1x 700011682	Carrier right Cutout
1x 700011683	Connection bow
1x 700011637	Bracing bow
1x 700011685	Screw kit:
2	Filister head screw M8x25
2	Allen screw M6x50
4	Allen screw M6x20
4	Allen screw M6x16
4	Hexagon screw M6x16
2	Self lock nut M8
4	Self lock nut M6
12	Washer Ø6,4
4	Washer Ø6,4x3
4	Washer Ø8,4
2	Body washer Ø6,4xØ18
2	Alu spacer Ø18xØ9x35
2	Rubber insert no.3
2	Rubber insert no.4

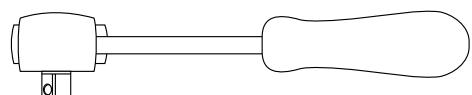
Benötigte Werkzeuge / Required tools



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

Wichtig / Important:

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchzuführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Die beiden hinteren Schrauben unter dem Heck entfernen, diese entfallen, die Karosseriescheiben werden wieder-verwendet. Die Kunststoffpins an den Soziusfußrasten entfernen, diese entfallen.

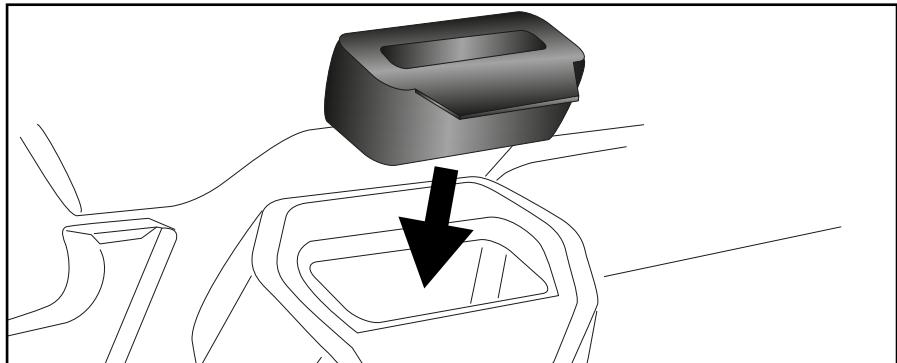
Remove the two rear screws under the rear fender, these are omitted, the body washers are reused.
Remove the plastic pins on the pillion footrests, these are omitted.

Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Die Gummieinsätze (4) in die seitlichen Eihängetaschen rechts fügen.
Die Gummieinsätze (3) in die seitlichen Eihängetaschen links fügen.

Insert the rubber inserts (4) into the side pockets on the right.

Insert the rubber inserts (3) into the side pockets on the left.

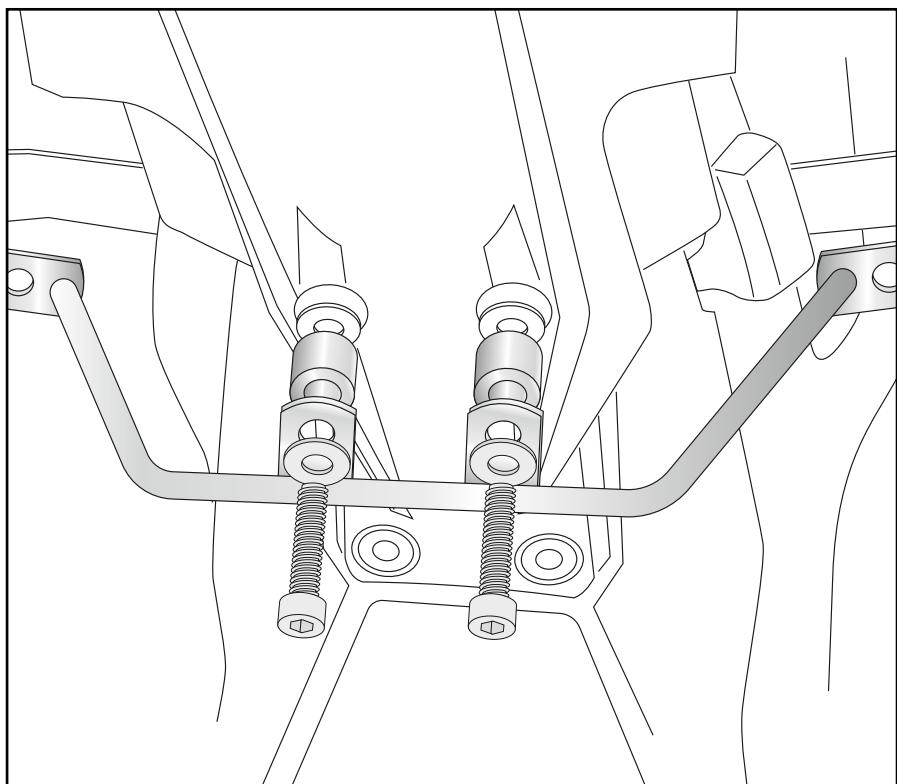


Montageanleitung / Installation Instruction

Montage des Versteifungsbügels:

An den nun freien Gewinden unter dem Heck, mit den Zylinderschrauben M6x50 und Karosseriescheiben Ø6,4xØ18. Zwischen Bügel und Gewinde die Aludistanzen Ø18xØ9x35 fügen. Zwischen Aludistanz und Gewinde die originalen Karosseriescheiben fügen.

1



2x **2x** **2x**

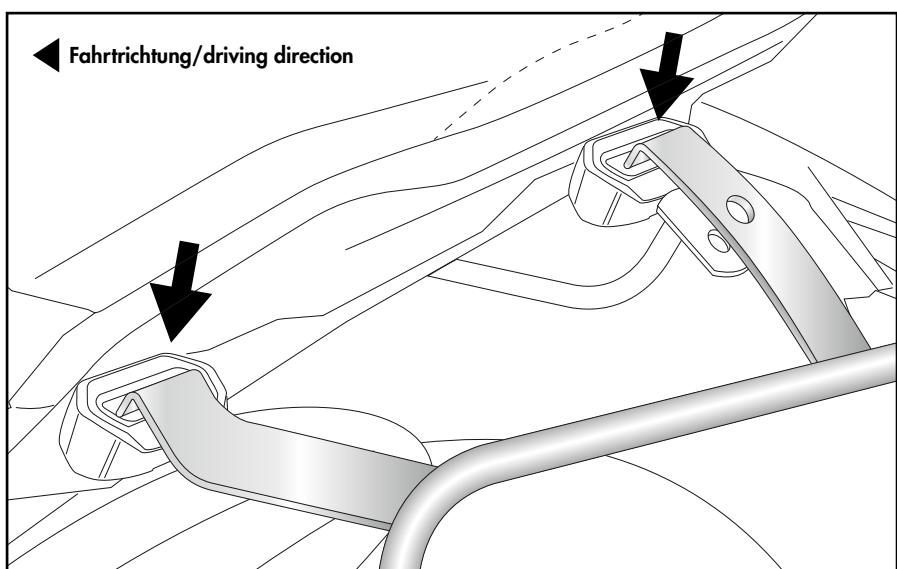
2x **2x**

Montage der Träger oben

rechts/links:

Jeweils in die Eihängetaschen fügen.

2



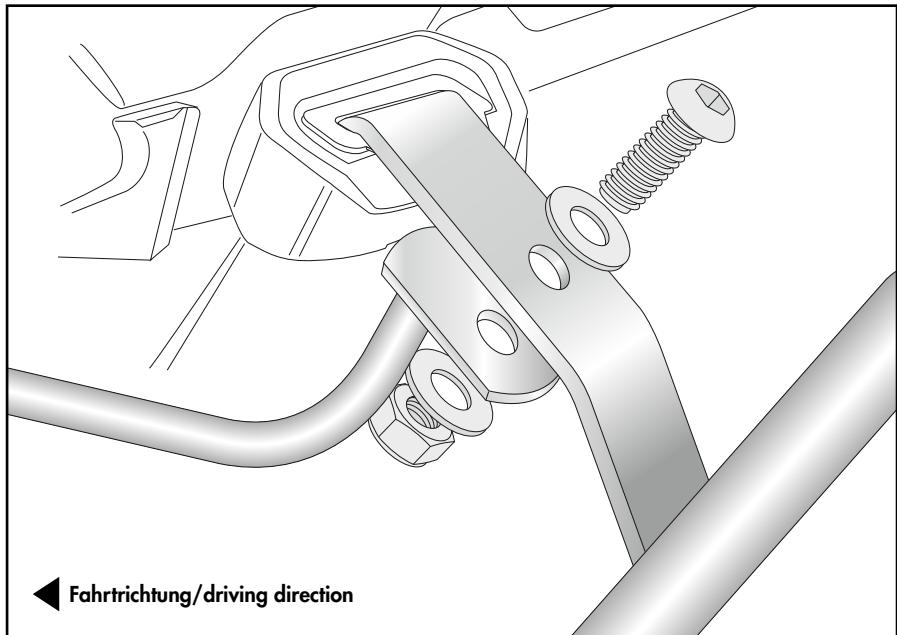
Montageanleitung / Installation Instruction

Montage der Träger hinten

rechts/links:

Am bereits montierten Versteifungsbügel mit den Linsenschrauben M8x25, U-Scheiben Ø8,4 und selbstsichernden Muttern M8.

3

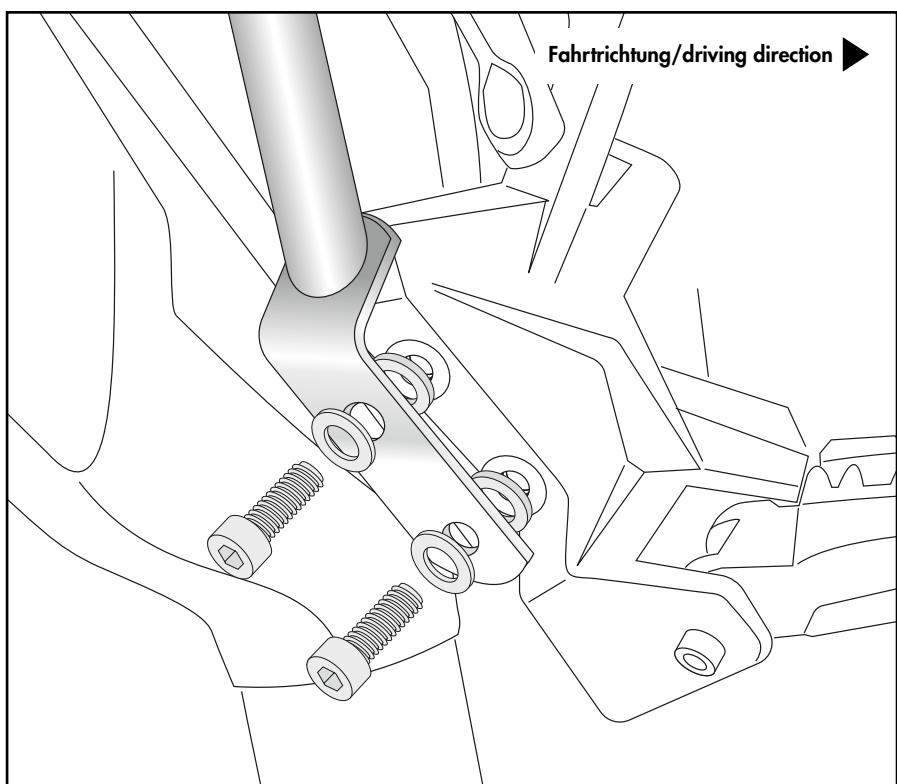


Montage der Träger vorne unten

rechts/links:

An den freien Gewinden in den Fußrasten mit den Zylinderschrauben M6x20 und U-Scheiben Ø6,4. Zwischen Lasche und Gewinde die U-Scheiben Ø6,4x3 fügen.

4



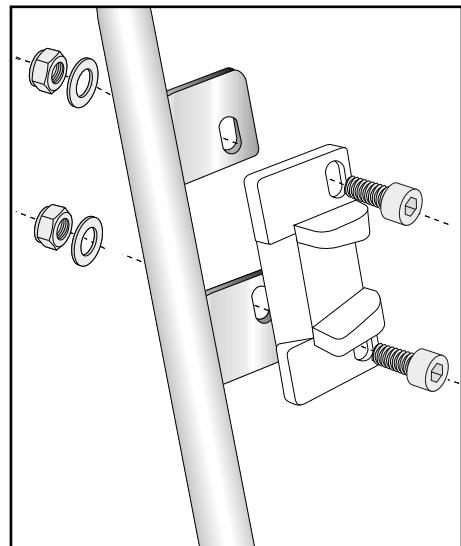
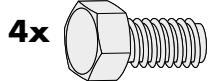
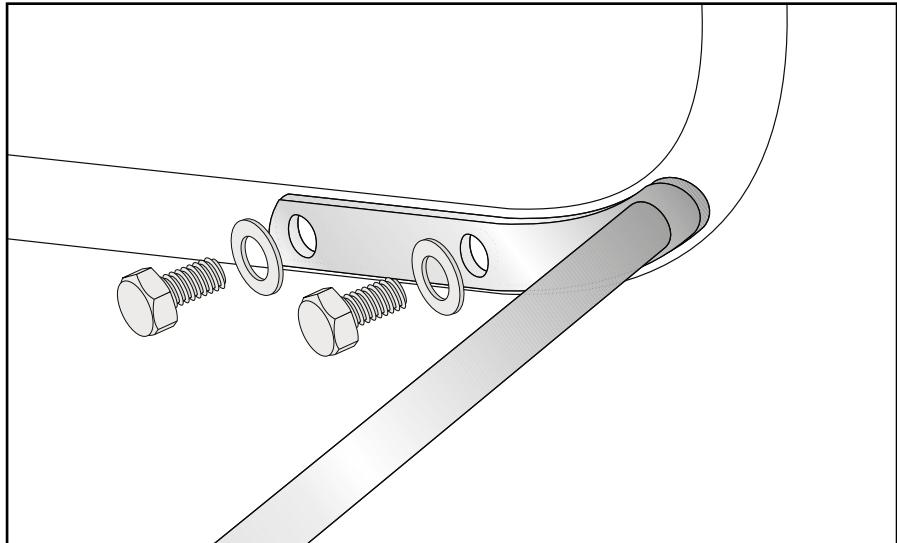
Montageanleitung / Installation Instruction

Montage Verbindungsbügel

rechts/links:

Die Montage erfolgt zwischen den Trägern mit den Sechskantschrauben M6x16 sowie U-Scheiben Ø6,4.

5



6

Montage Metalladapter zum Einhaken des Kofferhalteschlusses:

Die Adapter werden mit den Zylinderschrauben M6x16, U-Scheiben ø6,4 und selbstsichernden Muttern M6 am Kofferträger verschraubt. Die Adapter müssen auf die Kofferschlösser ausgerichtet werden.

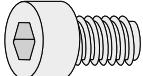
Die Metalladapter liegen den Koffern bei.

Fastening of adapter to hook in the fixing lock:

To mount the metal adapter on the carrier use allen screws M6x16, washers ø6,4 and self lock nuts M6. The adapters must be aligned with the case locks.

The adapters are enclosed with the side cases.

4x



4x



4x



Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de